



Les blattes et les cafards

Termites and Cockroaches
الصراصير والحشرات

COMMENT LES ÉVITER ?

كيف يمكن تجنبها؟ - How to avoid ?

Les reconnaître

How to identify them - من أجل التعرف على

LES DIFFÉRENTS TYPES DE BLATTES

The different types of cockroaches - الأنواع المختلفة للصراصير



LA BLATTE ORIENTALE
Oriental cockroaches
الصراصير الشرقية



LA BLATTE GERMANIQUE
German cockroaches
الصراصير الألماني - الأكثر انتشاراً

LA PLUS COURANTE

most common species - الصرصور الألماني



LA BLATTE AMÉRICAINNE
American cockroaches
الصرصور الأمريكي



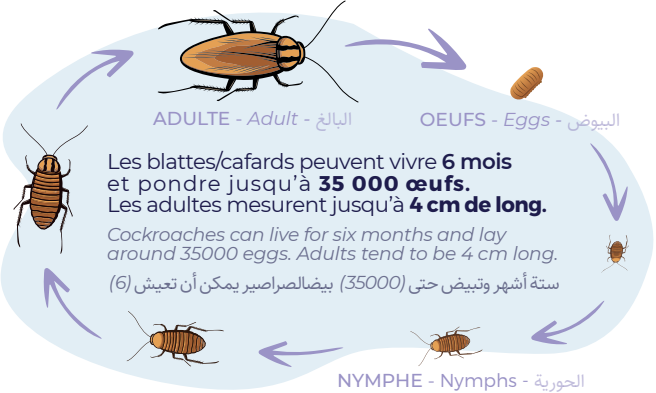
LA BLATTE RAYÉE
Striped cockroaches
الصرصور المخطط



Les blattes germaniques sont reconnaissables grâce à leurs **2 lignes longitudinales foncées sur leur prothorax**.

German cockroaches can be identified by their two longitudinal dark lines present on their prothorax.

يمكن التعرف على الصراصير الألمانية بوجود خطين طويلين غامقين لهما متواجدان على مقدمة الصدر



Elles pondent des capsules visibles à l'œil nu comportant des œufs. On peut également repérer leur présence par les déjections.

Cockroaches lay capsules visible to naked eye containing eggs. One can also detect their presence in their droppings.

تبيض اناث الصراصير بيوضاً "ضمن كبسولات ترى بالعين المجردة، كما يمكن أيضاً التعرف على وجودها عند طرح مخلفاتها البرازية

Les blattes/cafards aiment - Cockroaches love - تحب الصراصير



l'obscurité
Darkness - الظلام



la chaleur
Heat - الحرارة



l'humidité
Humidity - الرطوبة

Elles se développent principalement dans les pièces humides (sous les évier, les appareils électro-ménagers), gaines, et tuyauteries... Elles se nourrissent de vos aliments et d'eau.

They develop specially in wet rooms (under the sinks, household appliances, drainage systems ...) They feed on your foods and water.

(تحت المغاسل , الأجهزة الكهربائية المنزلية تنمو وتتطور بشكل رئيسي في الغرف الرطبة مثل الغسالة والجلابية) وأنابيب تصريف المياه وتتغذى على أغذيتكم والماء

Les éviter

How to avoid - كيف يمكن تجنبها

QUELLES PRÉCAUTIONS PRENDRE ?

Precautions to take - ما هي الاحتياطات التي يجب أخذها ؟

L'entretien du logement est nécessaire.

Keep a housing maintenance - تنظيف المسكن ضروري



Les équipements récupérés ou de seconde main peuvent aussi être une source d'infestation.

Recovered or secondhand equipments can also be a source of infestation.

الأدوات المستخدمة والأدوات المستعملة يمكن أن تكون مصدرا للانتقال والعدوى

SOYEZ VIGILANT !

Be careful! - كونوا متنبهين



VÉRIFIEZ régulièrement derrière votre frigo et les « points chauds ».

Check regularly behind your fridge and critical points.

الكشف والتفتيش باستمرار خلف البراد "والمناطق الدافئة"



LAVEZ VOS SOLS régulièrement pour enlever les miettes et traces de gras (source de nourriture pour les blattes/cafards).

Wash the floors regularly to remove crumbs and traces of grease (food sources for termites/ Cockroaches)

*اغسلوا الأرضيات بشكل مستمر للتخلص من بقايا الطعام واثار الدهون (مصدر غذائي للحشرات والصراصير)



ÉVITEZ LE STOCKAGE de la vaisselle sale dans votre évier.

Avoid storage of dirty dishes in your sink

عدم ترك الأوعية والأدوات بدون تنظيف في حوض الجلي بدون غسيل



NE PAS LAISSER DE NOURRITURE à l'air libre et conservez les aliments dans des boîtes hermétiques.

Do not leave food to the open air and preserve food in airtight boxes.

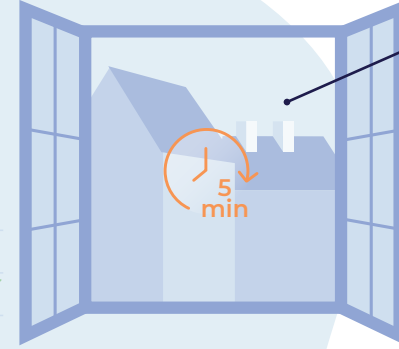
عدم ترك الطعام مكشوفاً واحفظوا الطعام في علب محكمة الاغلاق



AÉRER VOTRE LOGEMENT 5 minutes matin et soir.

Ventilate your lodging 5 minutes at morning and evening

"تهوية المسكن خمس دقائق صباحا ومساء"



JETEZ VOS DÉCHETS ALIMENTAIRES dans des sacs bien fermés et évacuez-les dans les endroits prévus à cet effet.

Throw away your food waste in closed bags and evacuate them in areas designated for this purpose.

ارموا وتخلصوا من بقايا الطعام في أكياس تغلق بشكل جيد واخرجوها الى الأماكن المخصصة لهذا الغرض

NE PAS STOCKER VOS POUBELLES dans votre logement, sur le palier et ne pas déposer d'encombrants dans les parties communes.

Do not store your trash cans in your lodging, on the bearing and do not deposit clutters in common areas

لا تضعوا حاويات الزباله داخل مساكنكم أو عند مداخل المساكن وتجنبوا وضع أشياء اعاقه في الأماكن المشتركة من البناء

Les détruire *القضاء عليها - How to destroy*

COMMENT AGIR ? *كيف نتصرف؟ - How to act?*



Alertez-nous dès l'apparition des premières blattes/cafards, une intervention sera planifiée par notre prestataire.

GRATUITE POUR VOUS !

Alert us as soon as the first termites or cockroaches appear. Free Intervention will be planned by our service.

الاستنفار منذ أول ظهور للحشرات والصراصير
اذ هناك مخطط للمكافحة من قبل الشركة
وستكون لكم مجاناً

En fonction de l'état d'infestation nous avons **3 possibilités d'intervention** : traitement par gel, par pulvérisation ou par fumigation.

According to the rate of infestation one of these three methods can be used: gel treatment, pulverization, or fumigation.

تبعاً لحالة العدوى هناك ثلاث إمكانيات للمعالجة
المكافحة اما باستخدام الجل الهلامي أو بالرش
أو باستخدام الدخان

Lors de la prise de rendez-vous, le prestataire vous donnera quelques conseils/consignes préalables à son intervention. **MERCI DE SUIVRE SES CONSEILS.**

When you take appointment, the service provider gives you some advice / instructions before intervention.

Thanks for following his advices.

عند أخذ الموعد يقوم المختص بإعطائكم بعض
النصائح والتعليمات قبل القيام بالمكافحة
شكراً" لاتباع نصائحه وارشاداته

DANS LE CAS D'UNE FUMIGATION

In case of fumigation - في حال المعالجة باستخدام الدخان

- Il vous faudra vous absenter de votre logement quelques heures.

You should quit your home for few hours

يتوجب عليكم الغياب عن مسكنكم بعض الساعات

- Plusieurs interventions peuvent être possible (sur préconisation du prestataire)

Many interventions may be possible (if recommended by the service provider)

ممکن أن تتطلب المكافحة عدة مرات حسب تعليمات مكتب الشركة



**DÈS LA PREMIÈRE BLATTE,
ALERTEZ VOTRE GARDIEN OU VOTRE AGENCE
TOUT DE SUITE !**

As soon as you see the first termites, please, alert immediately your care taker or the agency!

عند ظهور أول حشرة أو صرصور بلغ فورا
حارس البناء أو مكتب الشركة



CONTACTEZ VOTRE AGENCE

Please contact your agency - من فضلك اتصل بمكتبك

Soclova Quai de la Rame

4, rue du Dagueneu 49100 Angers
02 41 37 98 59
quaidelarames@soclova.fr

Soclova Port de l'Ancre

9, rue du Port de l'Ancre 49100 Angers
02 41 39 93 45
portdelancre@soclova.fr

soclova.fr

Suivez-nous - Follow us - وتابع معنا

